INS1440A - 12/24

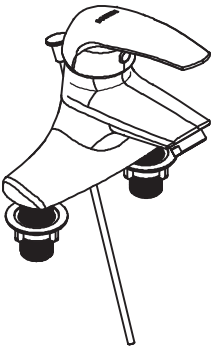
MOEN® 摩恩

单把手面盆龙头

安装说明书

Single Handle Lavatory Faucet

INSTALLATION INSTRUCTIONS



图片仅供参考
（款式因型号而异）

Image is for reference only
(Style varies by model)

如需安装支持，配件丢失等，请联系MOEN。
(中国) 400-630-8866
www.moen.cn

PLEASE CONTACT MOEN FIRST
For Installation Help, Missing or Replacement Parts
(China) 400-630-8866
www.moen.cn

推荐工具

为了安全和让安装和替换变得容易，Moen建议您使用以下工具：

HELPFUL TOOLS

For safety and ease of replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.



记录购买的型号：
（保存安装说明书以备将来参考）

Record Purchased Model
(Save instruction sheet for future reference)

01172025 INS1440A 5100026019
Released

MOEN® 摩恩

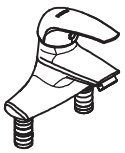
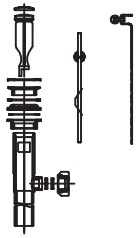
尊敬的顾客：

非常感谢您选用摩恩产品。当您打开产品包装后，首先请您按下表中的清单清点配件。如有短缺，请立即与当地经销商或本公司联系。

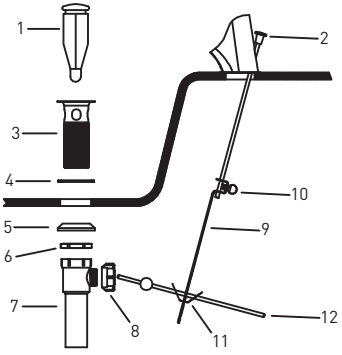
Dear Customer,

Thank you for selecting a Moen product. After you open the package, please check the components inaccordance with the list below. If find any missing component, please contact the local dealer or ourcompany.

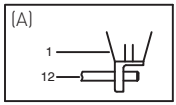
包装清单 Packing List

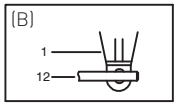
1	2	3	4
			
龙头组件 Faucet Assembly	安装配件包 Hardware Pack	提拉杆 Lift Rod Assembly	去水组件 Waste Assembly

去水组件装配示意图
Pop-up Waste Assembly Diagram



1	溶水塞	Drain Plug
2	提拉杆	Lift Rod & Knob
3	去水座	Seat
4	座垫	Top Gasket
5	胶圈	Bottom Gasket
6	螺母	Mounting Nut
7	溶水管体	Drain Body
8	连接轴杆螺母	Pivot Nut
9	调节板	Lift Rod Strap
10	调节板螺丝	Lift Rod Strap Screw
11	弹簧夹	Spring Clip
12	连接轴杆	Pivot Rod





01172012 INS 4446A 5100M20D019
Released

安装去水组件

1.将坐垫（4）放在去水座（3）的下面。
2.把螺母（6）及胶圈（5）装到落水管体（7）上。
3.将落水管体向上穿过落水孔，把去水座拧入落水管体中。
4.把落水管体放置于适当的位置，以便与连接轴杆相接， 然后拧紧螺母固定。
5.安装落水塞（1），然后选择下面两种中的其中一种方式安装连接轴杆:
（A）锁位式:可防止随意拿下落水塞，将连接轴杆（12）装入落水管体的开孔处,连接轴杆放进并插入落水塞的孔内， 如A图所示，套上连接轴杆螺丝（8），并旋好，不要旋得太紧。
（B）可移动式：可以随时将落水塞取下，便于清洗，安装连接轴杆时参照B图，其他与锁位式相同。
6.将提拉杆（2）穿过龙头，插入调节板（9），把调节板螺丝（10）拧上。
7.按图示用弹簧夹（11）连接调节板和连接轴杆（12）。
8.把落水塞放在全开的位置，松一下调节板螺钉，上下调节提拉杆的高度直至满意，然后拧紧调节板螺丝，到此安装结束。

Assemble Pop-up Waste Assembly

1.Place top gasket(4) under seat(3).
2.Thread mounting nut(6) and bottom gasket(5) onto drain body(7).
3.Position drain body up through drain opening and screw seat onto drain body(7).
4.Align the drain body so that the pivot rod opening faces the rear of the sink and tighten the mounting nut.
5.Drop in drain plug(1) and install pivot rod in one of the following ways:
(A) VANDAL PROOF: Prevents unauthorized removal of drain plug. Place the Pivot rod(12) into the opening and position the pivot rod through the drain plug hole as shown in illustration(A) above. Slide the pivot nut(8) onto the pivot rod and thread it snugly onto the drain body; be careful not to overtighten.
(B) EASY REMOVAL: For quick removal of drain plug for cleaning,follow instructions above except position parts as shown in illustration(B) above.
6.With lift rod(2) in position on the faucet, insert the end into the lift rod strap(9) and secure with lift rod strap screw(10).
7.Connect the pivot rod(12) to lift rod strap using spring clip(11) as shown above.
8.Place the drain plug in the full open position, loosen lift rod strap screw and adjust the lift rod height so that the knob clears the faucet. Tighten the lift rod strap screw. Installation is now complete.

移除旧龙头注意事项：
拆除现有水龙头或拆卸阀门之前，请务必先关闭供水。打开水龙头手柄以释放水压，确保完全关闭水源。

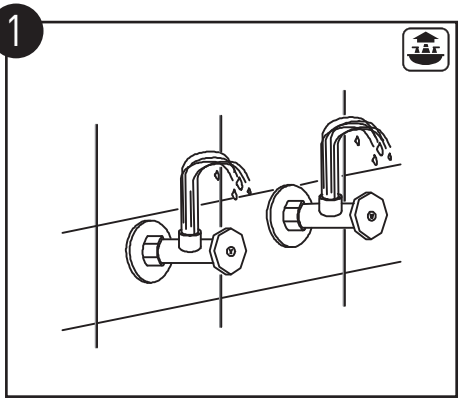
CAUTION — TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET:
Always turn water supply OFF before removing existing faucet or disassembling the valve. Open faucet handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

图标图例
Icon Legend



01172012 INS4404A 5100026019
Released

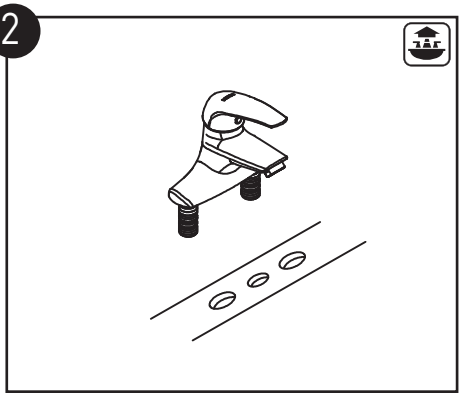
1



打开冷热供水，排去管内积累的残渣.否则将有损龙头。

Flush hot and cold water supply lines to remove any debris that has accumulated in the supply lines that could damage the faucet.

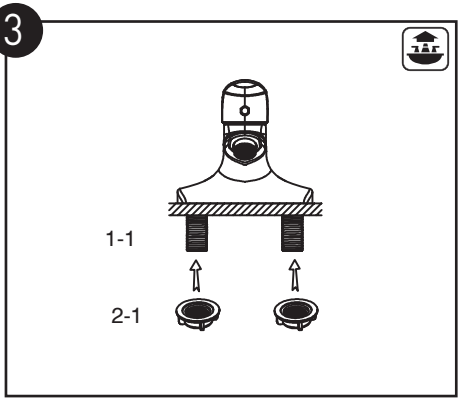
2



首先确保安装台面的清洁，干燥。将龙头放在正确的位置上。

Be sure the mounting surface is dry and clean. Guid the mounting studs through the hole, Position the faucet on the mouning deck.

3



从台面下将两个螺母（2–1）安装到全牙螺栓（1–1）上，并拧紧螺母（注意不要用力太大，以免拧坏螺纹），把两根进水软管（需要另外购买）接到冷热供水管和龙头的全牙螺栓上，最后给龙头供水，检查是否漏水。

From below, assemble the two mounting nuts(2-1) to the mounting studs(1-1). Tighten the mounting nuts(do not overtighten). Connect the inlet supply lines (purchased separately) to the mounting studs and the hot and cold water supply lines. Turn on water and check for leaks.

01172012 INS 4446 S000A0609
Released

拆装芯轴

1.拆下冷热水标志，拧下螺丝，并拆下手柄。
2.拧出帽盖和芯轴螺母。
3.(注意：检查芯轴的位置以帮助正确的更换)
从龙头里把芯轴拔出。
重新装回时，按反步骤安装以上零件。

Disassemble Cartridge

1.Pry out plug button, remove set screw and pull off the handle.
2.Unscrew handle dome and cartridge nut.
3.(Note: Check the position of the cartridge to aid proper replacement).
Remove cartridge by pulling out of faucet.
For re-assembly, reverse the steps on reverse side.

01172025 INS-4404A S0006020019
Replaced:40

MOEN 摩恩

产品售后保修条款

摩恩产品是在高质量标准及生产工艺下制造的，摩恩承诺为消费者购买的洁具产品提供有期限免费保修及终身维修服务。

龙头免费保修期为：阀芯5年，电磁阀感应器2年，其它附件如淋浴杆、软管、花洒、落水、把手、装饰盖、提拉杆、混水器等的保修期均为1年有限。均自消费者购买日（以摩恩产品分销商开具的发票或收据上载明日期为准）起计。

免费保修范围为产品及产品配件（如淋浴杆、软管、花洒、落水、把手、装饰盖、提拉杆、混水器等）由于材质及工艺原因而造成的故障或损坏。免费保修期内，我们将无偿为您提供修理服务及更换发生故障的产品或产品配件。摩恩的售后服务责任仅限于对故障产品的修理，而不延及您因产品故障而发生的其他损失，法律另有规定的除外。

您需了解：产品外观碰伤、刻划痕迹，以及滥用及不正当保养所导致的故障或损坏，均不属于免费保修范围。即使在免费保修期内，属下列（1）–（5）情况之一的，需酌情收取修理费用：

1. 不能出示相符的保修卡和有效购买凭证情况的，
2. 未按使用说明书告知的使用方法和注意事项造成的故障，
3. 自行拆卸、维修、改装所造成的故障和损坏，
4. 由于不可抗力等外部原因引起的故障和损坏，
5. 由于运输、搬卸、挤压等造成的损坏。

对于保修期外或不在保修范围内的产品，如需维修，摩恩将酌情收取上门费、人工费及材料费。

本保修条款仅对原始消费者和酒店行业的购买者有效，并不适用于本产品在工业，商业，贸易和非酒店行业的使用。

如对本保修条款内容有任何疑问，请拨打400 630 8866 咨询热线，或向当地分销商咨询。

MOEN® 摩恩

合 格 证

Compliance Certification

产品名称 Product Name：单把手面盆龙头 Single Handle Lavatory Faucet

检验员 Inspector：_____

生产日期 Date of Production：_____

摩恩（上海）厨卫有限公司

中国（上海）自由贸易试验区富特北路399号

邮编：200131

MOEN (SHANG HAI)KITCHEN&BATH PRODUCTS CO.,LTD

No. 399 Fute North RD, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone, Shanghai 200131 P.R. China

MOEN LIMITED WARRANTY

We offer limited warranty and lifetime maintenance for Moen products, which are all manufactured with high standards of workmanship.

The period of warranty shall start from the date of purchase of the product (according to the invoice or receipt issued by Moen distributors) and shall cover a period of the following: the warranty period for cartridge is 5 years, the warranty period for solenoid valve sensor is 2 years, the warranty period of other accessories such as shower bar, hose, shower, drain assembly, handle, cover, lift rod, aerator etc. is 1 year.

This warranty is your coverage against material and workmanship malfunction or defects in Moen products or components (such as shower bar, hose, shower, drain assembly, handle, cover, lift rod, aerator etc.). During the warranty period, we offer free maintenance and changing of malfunctioned products or product components. Moen's after sales service liability is limited to the maintenance of faulty items and does not cover your other losses caused by product malfunction, except for otherwise stipulated by law.

Cosmetic damages (scratches, dents, etc.) and malfunction or defects caused by abuse or improper maintenance is not covered by this warranty. Although the warranty period remains valid, in case of the following conditions (1) - (5), the maintenance cost (material cost and labor cost) shall still be charged as the case may be:

1. Corresponding warranty card and valid invoice cannot be presented;
2. Faults were caused by the incompliance with the instructions and precautions provided in the user's manual;
3. Damages and faults were caused by self-actuated dismantling, repair and refit;
4. Faults and damages were caused by external factors such as force majeure;
5. Damages were caused by transportation, unloading and extrusion, etc.

This warranty is valid for the original consumers only (including hotel use), and excludes industrial and commercial use of the product (except for hotel use). This card is only responsible for product maintenance rather than any other liabilities.

In the event that the product requires maintenance but exceeds the warranty period, or that the product is not covered by this warranty, labor cost and material cost shall be charged as the case may be.

Please call 400-630-8866 or contact local dealer for any question.

©2021 Moen Incorporated

INS1440A

01172021 INS1440A 5100026019 Released